



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Jaselka
po góralsku
| s. 3



Traktor,
który rozjeżdża
| s. 4



Głosik
| s. 5



Podwyżki dla niektórych, cięcia dla wszystkich

WYDARZENIE: Nowy rok przyniósł zmiany w naszych portfelach. Pracownicy niektórych resortów lub zakładów mogą się prawdziwie cieszyć z podwyżek (choć z reguły niewielkich), z drugiej strony są tacy, którzy znaleźli się na bruku, ponieważ w instytucji, która ich zatrudniała, nie wystarczy pieniędzy dla wszystkich. Początek stycznia oznacza też zmiany w systemie podatków i świadczeń.



Fot. MAREK SANTARIUS

Szykuje się rok oszczędności, ale czy pustych kieszeni?

W Hucie Trzynieckiej, zatrudniającej 5,7 tys. osób, wynagrodzenia wzrosną w tym roku co najmniej o 2,5 procenta. Rzeczniczka Huty, Dušana Chreneková, powiedziała agencji ČTK, że w ub. roku średnia płaca w przedsiębiorstwie wynosiła 24 tys. koron. Przeciętnie zarabiający pracownik powinien więc otrzymywać miesięcznie o 600 koron więcej. Jeżeli spółka przekroczy zaplanowane wskaźniki, podwyżki mogą być większe. W nowym układzie zbiorowym uzgodniono również inne bonusy pracownicze. – Każdemu z pracowników będzie przysługiwał 5-tygodniowy urlop, dodatek na wyżywienie, specjalne premie przy odejściu na emeryturę i z okazji jubileuszy życiowych – powiedziała Chreneková. Wzrosną również płace pracowników spółki węglowej OKD. – Wstępnie kierownictwo spółki uzgodniło ze związkowcami wzrost płac taryfowych o 4 proc. Bardziej szczegółowe zasady, łącznie z bonusami pracowniczymi, będą uzgodnione w układzie zbiorowym, który powinien być gotowy jeszcze w styczniu – powiedziała

„Głowski Ludu” rzecznik OKD, Vladislav Sobol. Średnia płaca osób zatrudnionych pod ziemią wynosiła w ub. roku ok. 32 tys. koron.

Znaczące podwyżki otrzymają młodzi nauczyciele po studiach. Minister Josef Dobeš w liście do dyrektorów szkół, który wysłał w grudniu ub. roku, podkreślił, że pula pieniędzy, którymi będzie w br. dysponowało ministerstwo, pozwoli na to, by żadnemu z nauczycieli nie trzeba było obniżyć wynagrodzenia. Gwarancją tego powinno być 2,1 mld koron, które do oświaty przesunięto z resortu obrony narodowej. W przypadku świeżych absolwentów studiów pedagogicznych podwyżki mogą wynosić nawet ok. 7 tys. koron. – My nie zatrudniamy w tej chwili zupełnie świeżych absolwentów, u naszych pedagogów z krótkim stażem pracy, ok. 2-3 lat, podwyżka waha się w granicach 2-3 tys. koron. Żaden z nauczycieli nie powinien mieć niższej pensji, ponieważ taryfy generalnie wzrosły, jednak pedagogzy o dłuższym stażu otrzymają dodatkowo tylko od ok. 100 do 1000 koron – powiedziała naszej gazecie

dyrektorka Akademii Handlowej w Czeskim Cieszynie, Krystyna Bonček. Dodała, że problem może być w kategorii pracowników niepedagogicznych, gdzie pula na płace ma być o 10 procent niższa. – Budżet dla poszczególnych szkół będzie gotowy, według informacji z Urzędu Wojewódzkiego, dopiero na początku lutego – przyznała.

Mniejszą pulą pieniędzy będą dysponowały urzędy państwowe. – Nasz budżet jest niższy o 10 procent, co przełożyło się również na objętość funduszy przeznaczonych na wynagrodzenia – przyznała rzeczniczka Urzędu ds. Reprezentowania Państwa w Sprawach Majątkowych, Jana Rennerová. Dyrektor filii Urzędu w Ostrawie, Karol Siwek, zapewnił, że do obniżek płac na razie nie dojdzie, dzięki temu, że zredukowano liczbę etatów. Więcej pracy za niezmienną płacę mogą się spodziewać również pracownicy największego czeskiego banku, Czeskiej Kasy Oszczędności, która w pierwszym kwartale br. zwolni 550 osób, czyli 5 procent swych pracowników. Ponad 80 osób, głównie robotników, ma za-

miar zwolnić w regionie karwińskim spółka AWT Rekulivace. Powodem jest mniejsza wartość zamówień.

Osoby pracujące na własny rachunek również nie mają zbyt wiele powodów do zadowolenia. Od nowego roku muszą odprowadzać większe zaliczki na ubezpieczenie emerytalne (minimalnie 1 807 koron na miesiąc), chorobowe (92 korony) i zdrowotne (1670 koron). Świadczenia w przypadku choroby będą natomiast otrzymywały od państwa dopiero od 22 dnia. U pracowników jest tak samo, z tym, że od 4 do 21 dnia choroby otrzymują świadczenia od pracodawcy. Wszystkie osoby aktywne zarobkowo dotknie nowy podatek powodziowy. Każdy z nas dzięki niemu straci rocznie 1,2 tys. koron. Zamiast kwoty 2 070 koron, którą dotąd odliczano miesięcznie od podstawy podatkowej, od nowego roku odlicza się tylko 1 970 koron. Niemalże każdej rodziny dotyczyła będzie kolejna zmiana – 50-procentowe opodatkowanie państwowej dopłaty do oszczędzania w kasach budowlanych.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

PREZYDENCKI TYDZIEŃ DOBIEGŁ KOŃCA

Na początku tego tygodnia dobiegła końca wizyta prezydenta Bronisława Komorowskiego na Podbeskidziu. W zamczku na Zadnim Groniu pierwsza para spędziła ostatnie dni starego roku oraz powitała rok 2011. Pobyt w Wiśle należał do tych mało oficjalnych, wręcz prywatnych. Oprócz spotkania z mieszkańcami miasta, które odbyło się na wiślańskim rynku, Komorowski wziął m.in. udział w nabożeństwie ekumenicznym, wysłuchał koncertu kolęd, odwiedził skocznię narciarską im. Adama Małysza w Wiśle-Malinca, gdzie przyglądał się poczynaniom młodych lotników narciarskich, zaś w ostatni wieczór pobytu w Wiśle spotkał się w Chacie Olimpijczyka z kilkoma sportowcami pochodzącymi ze Śląska Cieszyńskiego i ich rodzinami. Poza tym sporo czasu spędził szusując na stoku, jego małżonka zaś uprawiała nordic walking.

W drodze powrotnej z Wisły para prezydencka odwiedziła Żywiec. W sali sesyjnej ratusza, w której spotkała się z mieszkańcami miasta, powitał ją burmistrz Żywca, Antoni Szlagor. Komorowski zapewnił, że będzie się starał często odwiedzać Żywiec, który jego zdaniem staje się coraz piękniejszym miastem, w którym coraz lepiej się żyje. Podziękował także żywczanom za udział w wyborach prezydenckich i samorządowych.

Co ciekawe, Komorowscy, choć nie z linii rodowej obecnego prezydenta RP, byli pierwszymi potwierdzonymi w dokumentach właścicielami Żywca. Dobra żywieckie otrzymali od Kazimierza Jagiellończyka w 1467 r.

Zdaniem ekspertów pobyt pary prezydenckiej na Śląsku Cieszyńskim to wielka promocja regionu. Żadnego z punktów programu pobytu nie pominęły ogólnokrajowe media. – Owoce wizyty mogą być widoczne przez najbliższe tygodnie i miesiące – zgadzają się eksperci zajmujący się turystyką. (wib)

POGODA

czwartek

piątek



dzień: -3 do 1 °C
noc: -4 do 0 °C
wiatr: 5-9 m/s

dzień: 1 do 5 °C
noc: 3 do -1 °C
wiatr: 3-8 m/s



9 771212 142204 1



11002

Czeski Cieszyn: Krajobraz przed wyborami

Według informacji zawartych w komunikacie prasowym Strany pro otevřenou společnost, lista kandydatów startujących z ramienia ugrupowania w wyborach w Czeskim Cieszynie została odwołana. Informacje dochodzące z czeskokieszyńskiego ratusza mówią jednak, iż do zmian na listach wyborczych nie dojdzie.

Wiceszefowa SOS, Pavla Brady, przyznała, że partia oficjalnie odwołała pełnomocnika listy wyborczej (osobę, która z ramienia partii może odwołać kandydatów znajdujących się na liście) i powołała na to miejsce nową osobę. Ta 23 grudnia 2010 r. wysłała do Urzędu Miasta w Cz. Cieszynie oficjalne pismo odwołujące kandydatów SOS dla Cz. Cieszyna. – W ten sposób nasza partia podjęła wszelkie możliwe kroki w celu uniemożliwienia ponownego kandydowania osób z listy SOS dla Cz. Cieszyna – uważa Brady.

Rzeczniczka magistratu, Dorota Havlíková, potwierdziła wpłynięcie pisma, jednak zaznaczyła, iż zgodnie z prawem wyborczym kandydaci nie mogą być odwołani. – Kontaktowaliśmy się w tej sprawie z Ministerstwem Spraw Wewnętrznych – mówi w rozmowie z „GL” Jana Mašková, kierownik Wydziału Organizacyjno-Administracyjnego UM w Czeskim Cieszynie. – Z listy, na której znajdują się także kandydaci niezależni, pełnomocnik nie może nikogo usunąć. Taka sytuacja może zaistnieć tylko w momencie, kiedy lista należy do jednej partii, ugrupowania lub koalicji – wyjaśnia Mašková.

– Interpretacja prawa wyborczego jest niejednoznaczna – twierdzi Pavla Brady. – O ile ugrupowanie umożliwi kandydatom udział w wyborach z jego listy, może ich także z tej listy usunąć. Szczególnie, kiedy dojdzie do tak znaczącego naruszenia dobrego imienia partii, jak ma to miejsce w Cz. Cieszynie. Brady dodaje także, iż w przypadku ponownego udziału w głosowaniu kandydatów SOS dla Cz. Cieszyna nie wyklucza złożenia skargi o nieważności głosowania.

Doniesienie o popełnieniu przestępstwa oszustwa i pomówienia przez Pavlę Brady złożył w brneńskiej prokuraturze Marian Kuš. Twierdzi on, iż w momencie odwoływania pełnomocnika listy wyborczej Brady nie była już wiceprzewodniczącą partii SOS, gdyż w grudniu 2010 r. odbyła się ogólnopartańska konferencja partii, która wybrała nowe kierownictwo, już bez Pavli Brady. Działaczka SOS odrzuciła wszelkie podejrzenia. – Żadna konferencja się nie odbyła – zapewnia.

Kuš atakuje jednak nie tylko osoby próbujące uniemożliwić mu udział w wyborach, ale także dotychczasowe władze miasta. W skrzynkach pocztowych mieszkańców pojawiły się

ulotki, pod którymi widnieje podpis jego ugrupowania. Wynika z nich, iż np. fontanna w Alejach Masaryka kosztowała miasto 30 mln koron, kawiarnia Noiva 70 mln. – Jesteśmy przeciwnikami panoszącej się w Urzędzie Miasta korupcji oraz bezdusznego zadłużania miasta – pisze Kuš w oświadczeniu prasowym.

– To wszystko kłamstwa – stwierdza jednoznacznie burmistrz Vít Slovák. Jego zdaniem wspomniana fontanna kosztowała 800 tys. koron, kawiarnia 20 mln koron, ulotka zaś stara się udowodnić, iż miasto znajduje się na skraju bankructwa, a jego długi sponać będą sami mieszkańcy. – Nasz budżet jest zrównoważony, mimo kryzysu zakończyliśmy rok z 25 mln koron na plusie, zaś spłaty kredytów wynoszą 1 proc. rocznego budżetu – tłumaczy wiceburmistrz Stanislav Folwarczny.

– Procederem pomówień sterują osoby, które chcą za wszelką cenę przejąć władzę w celu kontynuowania prywatyzacji majątku miasta – uważa Slovák. Władze miasta zdecydowały się więc złożyć doniesienia o popełnieniu przestępstwa przez autora ulotki.

WITOLD BIERNAT

KRÓTKO

KSIAŻKI PO KORONIE

GRÓDEK (kor) – Zarząd Gminy zatwierdził listę książek, które zamierza usunąć ze swojego księgozbioru Biblioteka Gminna. Książki te mogą zakupić mieszkańcy Gródka za symboliczną koronę za sztukę. Można tak uczynić w bibliotece w poniedziałki i środy w godz. 12.00-17.00. Spis książek można znaleźć na stronie internetowej wioski (www.obechradek.cz).

MALI OBYWATELE

HAWIERZÓW (wib) – W 2010 roku urodziło się 714 dzieci. Najczęściej wybieranymi przez rodziców imionami były Teresa (16 razy) oraz podobnie jak w 2009 r., Jakub (21). Stosunkowo dużą popularnością cieszyły się też imiona Natalia, Eliška, Karolina oraz Łukasz, Jan i Maciej. 15 rodziców zdecydowało się na możliwość nadania dziecku dwóch imion. W Hawierzowie urodzili się też np. Danny, Francesco, Viola, Anneli, Elizoveta, Fatyma, Jasmína.

JEST PROWIZORIUM

CZ. CIESZYN (wib) – Władze przygotowały prowizorium budżetowe, obowiązujące do momentu wybrania nowych władz i uchwalenia przez nie budżetu. – Nic nie stoi na przeszkodzie, by prowizorium funkcjonowało jak zwykły budżet – uważa wiceburmistrz Stanislav Folwarczny. Rocznie miasto gospodaruje kwotą blisko 700 mln koron, z czego 6 mln to spłata kredytów. – To tak, jakby rodzina płaciła ratę kredytową w wysokości kilkuset koron – porównuje Folwarczny.

»Dopalał« Czechom

W czeskiej części Śląska Cieszyńskiego jak grzyby po deszczu wyrastają sklepy z dopalaczami. To efekt polskiej ofensywy rządowej. Właściciele posługują się niemal dokładnie tymi samymi lukami w czeskim prawie, jakie jeszcze kilka tygodni temu pozwalały im na legalne działanie w Polsce. W samym Czeskim Cieszynie działają już cztery sklepy z substancjami zwanymi w Polsce potocznie „dopalaczami”, których działanie nijak nie odbiega od działania narkotyków, liczne tego typu punkty powstają także w Ostrawie. Sprzedawane w nich produkty określane są jako przedmioty kolekcjonerskie, które nie nadają się do spożycia. Taka informacja znajduje się na ich opakowaniu, niemniej osoby je kupujące rzadko stosują się do tego zalecenia.

Podejrzani miejscami sprzedają, prowadzonymi przez polskie firmy, zajęła się już Policja RC. We współpracy z Ministerstwem Zdrowia i rządową radą antynarkotykową

przygotowała listę 15 nowych substancji, które mają zostać dołączone do substancji zakazanych. – Potrzebna jest jednak zmiana prawa – przyznał Jiří Kopeček z ostrawskiego Toxi týmu. Dodał, iż w obecnej sytuacji organa ścigające tego rodzaju producentów są zawsze spóźnione, gdyż reagują dopiero na ich konkretne poczynania.

Znowelizowane polskie prawo pozwala na wycofanie podejrzanej substancji z rynku na okres nawet 18 miesięcy. Przez ten czas poddawana zostaje ona szczegółowej analizie. W ustawie tej znalazły się jednak także poważne uchybienia, m.in. sformułowanie, iż produkcja i wprowadzanie w obrót narkotyków podlega ściganiu na mocy prawa administracyjnego, co sprawia, że przestają być one przestępstwem, a stają się tzw. deliktem administracyjnym, który nie może być ścigany przez policję i prokuraturę, a przez... inspekcję sanitarną. **(wib)**

To już koniec przerwania wina

Wzajemnemu przerwaniu wina za zanieczyszczenie powietrza w regionie przez Czechów na Polaków i na odwrót zostanie położony kres. Od nowego roku wprowadzany ma być w życie polsko-czeski system monitoringu, który miałby odpowiedzieć na pytanie, kto jest największym zanieczyszczającym powietrze. Obszar objęty projektem rozciąga się pomiędzy Katowicami i Opawą. Mieszkańcy tych terenów będą mogli zaznajomić się z wynikami pomiarów w internecie. W sieci znajdują się także podstawowe informacje dotyczące tego, jak postępować w razie wzrostu zanieczyszczenia, a także wskazówki potrzebne do jego uniknięcia. Pomysł stworzenia wspólnego projektu jest ważną inicjatywą, wymiana danych pomiarowych między polską i czeską stroną jest pierwszą tego rodzaju inicjatywą od wielu lat.

Zdaniem Stanislava Folwarcznego, wiceburmistrza Czeskiego Cieszyna, projekt ten jest pierwszym krokiem w ochronie życia mieszkańców. – Naszym celem jest zmuszenie przedsiębiorców nie tylko do zmniejszenia emisji, ale także do finansowego udziału w fundacji, którą chcemy stworzyć. Jej zadaniem ma być m.in. organizowanie pobytów zdrowotnych dla naszych dzieci – wyjaśnia Folwarczny.

Pomiary zanieczyszczeń dokonywane będą przy pomocy najnowocześniejszych technologii. Głównym zadaniem badaczy będzie wykazanie zależności między zanieczyszczeniem powietrza a panującymi warunkami atmosferycznymi. W projekcie wykorzystane będą nie tylko wszystkie stałe stacje pomiarowe, ale także stacje mobilne oraz samolot.

(wib)

Połowa lekarzy złożyła wymówienie

Do końca ub. roku lekarze zatrudnieni w szpitalach składali wymówienia z pracy w ramach akcji „Dziękujemy, odchodzimy”. Bilans jest zatrważający. Z 933 lekarzy, zatrudnionych w ośmiu szpitalach wojewódzkich, wymówienia złożyły 472 osoby, w tym 40 ordynatorów, z tym, że siedmiu lekarzy do wczoraj cofnęło wymówienia. Ze szpitali zamierzają odejść przeszło trzy czwarte chirurgów, dwie trzecie ginekologów i położników oraz 70 procent urologów. Nieco lepsza sytuacja jest wśród

anestezjologów – wymówienia złożyło „tylko” ok. 54 procent lekarzy, oraz internistów (52 proc.). Trzydniowy szpital na Sośnie zamierza opuścić 61 lekarzy ze 107, Szpital z Polikliniką w Hawierzowie – 64 ze 119, szpital w Karwinie-Raju (razem z orłowską placówką) – 61 ze 144.

– 11 stycznia odbędzie się narada dyrektorów szpitali wojewódzkich z udziałem hetmana Jaroslava Palasa, na której zostanie opracowany kryzysowy plan zapewnienia opieki medycznej mieszkańcom województwa

morawsko-śląskiego – poinformowała rzeczniczka Urzędu Wojewódzkiego, Šárka Vlčková. W tych dniach Karel Konečný, wicehetman ds. służby zdrowia, odwiedza poszczególne szpitale i prowadzi rozmowy z ich pracownikami.

Lekarze zatrudnieni w prywatnych placówkach nie włączyli się do akcji „Dziękujemy, odchodzimy”. W karwińskim Szpitalu Górniczym żaden z lekarzy nie złożył wymówienia, tak samo w szpitalach w Czeskim Cieszynie i Trzyńcu-Pod-

lesiu, należących do holdingu Agel. Rzeczniczka Agelu, Hana Szotková, powiedziała, że holding prowadził rozmowy z Lekarskim Klubem Zawodowców i uzgodnił podwyżki płac na nowy rok. Lekarze w szpitalach publicznych nie mają takiej gwarancji. Minister zdrowia – Leoš Heger, podkreślił, że resort nie ma żadnych dodatkowych pieniędzy na wynagrodzenia, podwyżki będą możliwe dopiero wtedy, gdy cały system służby zdrowia będzie pracował bardziej efektywnie. **(dc)**

REKLAMA



Kongres Polaków w RC

Polski Związek Kulturalno-Oświatowy

WYBORY KOMUNALNE CZESKI CIESZYN

UDZIELAMY PEŁNEGO POPARCIA NASTĘPUJĄCYM KANDYDATOM:

Lista nr 6 Občanská demokratická strana

lider listy: Mgr. Stanislav Folwarczny



Cała lista

Lista nr 11 Nestraniční



Nr 1 MUDr. **Tomáš Henner**



Nr 3 Mgr. **Marta Kmeřová**



Nr 10 Ing. **Marek Szarowski**



Nr 12 MVDr. **Roman Donocik**

Lista nr 12 Křesťanská a demokratická unie – Československá strana lidová



Nr 3 MUDr. **Ladislav Langner**



Nr 5 MUDr. **Stanislav Sikora**

Jasełka po góralsku

Na wspaniałą zabawę w góralskie jasełka zaprosiła we wtorek małych mieszkańców Czeskiego Cieszyna trójka muzykantów góralskich: pochodzący z Podhala Ryszard Gąska (kapela „Zbyrcok”) oraz związani ze Śląskiem Cieszyńskim Radek Śmitowski i Andrzej Gojowy (kapele „Zbyrcok”, „Torka” i „Spod buka”). Uczniowie niższego stopnia czeskokieszyńskiej podstawówki oraz dzieci z trzech przedszkoli obejrżeli w filii Biblioteki Miejskiej przy ul. Havlíčka piękny, a zarazem zabawny program. Muzykanci uczyli ich góralskich kolęd i „pieśniczek”, a także prezentowali im zwyczaj, które w Beskidach i na Podhalu są związane z okresem świąt Bożego Narodzenia.



Na jasełka góralskie zaprosiła małych cieszyńskich trójka góralskich muzykantów: Ryszard Gąska, Radek Śmitowski i Andrzej Gojowy.

– Wiosną przyjedziemy ponownie z programem wielkanocnym. Chcemy, żeby dzieci poznały ob-

rzędy górali polskich. Program jest zawsze bardzo wesoły, radosny, wciąga maluchy do wspólnej zaba-

wy. A każda okazja, żeby dać radość dzieciom, jest dobra – dodał Śmitowski. (kor)

– Z propozycją przedstawienia u nas góralskich jasełek wyszła kapela „Zbyrcok” – mówi jedna z bibliotekarek z ul. Havlíčka, Ewa Sikora. – Biblioteka chętnie podjęła się organizacji imprezy, bo lokal jest do dyspozycji, a kontakty z podstawówką i polskimi przedszkolami utrzymujemy na bieżąco. Takie niezupełnie czytelnice akcje zapadają dzieciom głęboko w pamięć.

Jak powiedział nam Ryszard Gąska, pomysł programu o jasełkach po góralsku zrodził się... w Wielkopolsce. – Pochodzę z Podhala, ale los

zawiał mnie do Poznania – wyjaśnia Gąska. – Nie mogę się tam wciąż jednak zaaklimatyzować, często przyjeżdżam na Podhale lub nad Olzę, gdzie mam przyjaciół-muzykantów. To oni pomagają mi też w Poznaniu, gdzie przed kilku laty postanowiłem zacząć prezentować obrzędy świąteczne górali związane z Wielkanocą lub Bożym Narodzeniem. Pomagał mi w tym czasami Radek Śmitowski z Zaolzia. W końcu zapytałem go: „Czy nie warto wyjechać z tymi programami do was, nad Olzę?”. I tak się stało...

Cieszyniacy zostali »odmłodzeni« o 11 lat

Zamiast 2011 roku na rynku w Cieszynie witano rok 2000. Czy to niewytłumaczalna wpadka władz miasta? Nic z tych rzeczy. W ostatnią noc 2010 r. w grodzie nad Olzą rozpoczęła się kolejna seria zdjęć do najnowszego filmu reżysera Arтура „Barona” Więcka pt. „Ostatnie amory Mateusza Kłosa”. Co to ma wspólnego z napisem „Witamy rok 2000”, którym cieszyńscy witali na rynku rok 2011? Akcja wspomnianego dzieła filmowego toczyć będzie się w Cieszynie właśnie w roku milenijnym, zatem pod płaszczykiem 2000 r. wykorzystano ujęcia z witania obecnego, 2011 r.

Realizatorzy filmu przybyli już do

Cieszyna jesienią ubiegłego roku. Kręcili tu tzw. zdjęcia uciekające, wykorzystywane jako przebitki. Drugi tydzień zdjęciowy w mieście właśnie trwa, natomiast kolejne dwie wizyty filmowców w Cieszynie zaplanowano na kwiecień (tydzień) i czerwiec (niemal cały miesiąc).

Produkcją obrazu zajęła się firma Bereś&Baron Media, która ma już na koncie m.in. takie filmy, jak „Anioł w Krakowie”, „Zakochany Anioł”, a także dokumenty o księdzu Józefie Tischnerze i Marku Edelmanie. Najnowsza produkcja odnoszącego sukcesy duetu filmowego jest opowieścią o miłości i starym człowieku. Śmierć 70-letniego stolarza Mateu-

sza Kłosa (w tej roli Krzysztof Globisz) okazuje się początkiem lawiny zdarzeń. Po śmierci Kłosa odwiedza we śnie wszystkie swoje kochanki, które, zaniedbywane przez mężów, odnajdują chęć do życia. Bohaterem filmu, oprócz Mateusza Kłosa, staje się także niewielkie miasteczko. Nie będzie ono w filmie bliżej nieokreślone – akcja zostanie usytuowana właśnie w Cieszynie. Twórcy filmu zapewniają, że jest to idealne miejsce do realizacji ich dzieła. W Polsce, oprócz Cieszyna, znaleźli tylko jeden tak urokliwy rynek. Filmowcy są też pewni, że ich najnowsza produkcja będzie równie chętnie oglądana, jak poprzednie „Anioły”. (wib)

Wystawa pełna wózków

Wózki dla dzieci i dla lalek możemy oglądać do 20 lutego w Muzeum Technicznym w Pietwałdzie. Ekspozycje pochodzą z zbiorów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej, Muzeum Beskidów i Muzeum Ostrawskiego.

Rodzice od dawien dawna stosowali różne sposoby przemieszczania dzieci. Pierwszy wózek został jednak opatentowany dopiero w 1853 roku w Anglii. Pierwszych wózków, wykonanych najczęściej z wikliny, z podwoziem, które wzorowało się na podwoziach karet i dużych wozów, nie pchano przed sobą, lecz najczęściej ciągnęły je zwierzęta – konie lub psy. Dopiero ok. 1870 roku wózki zaczęto pchać. Pierwszymi producentami wózków byli rzemieślnicy zajmujący się budową powozów. Później produkcja

wózków stała się samodzielnym rzemiosłem. Europejskim centrum produkcji wózków było niemieckie miasto Zeitz. Katalog wózków z końca XIX wieku liczył już ok. 100 różnych modeli. W okresie międzywojennym wózki zaczęto produkować masowo – nie tylko z wikliny, ale też z drewna lub blachy. Po wojnie zaczęto produkować wózki tekstylne i z tworzyw sztucznych. Na terenie dzisiejszej Republiki Czeskiej wózki produkowano od 1857 roku, największe fabryki były w Trnavanach (w I poł. XX wieku), w Mělníku i Duchcovie.

Wystawę w Pietwałdzie można zwiedzać od wtorku do piątku w godz. 9.00-12.30 i 13.00-17.00, w soboty w godz. 9.00-13.00 i w niedziele w godz. 13.00-17.00. (dc)

Nasze miasto jest na plusie

Rozmowa ze Stanisławem Folwarcznym, wiceburmistrzem Czeskiego Cieszyna

Radni skierowali do prokuratury sprawę ulotek sygnowanych przez SOS dla Czeskiego Cieszyna o bankructwie miasta i zawyżonych inwestycjach...

Są to nieprawdy, dane wyssane z palca. Naszym jedynym błędem jest to, że nie zaskarżyliśmy tych ulotek już przed październikowymi wyborami. Czy miastu może grozić bankructwo, skoro kończymy rok z plusem rzędu 25 milionów koron? SOS mówi o fontannie w parku za 30 milionów koron, faktycznie zapłaciliśmy 800 tysięcy, budynek wielofunk-

cyjny „Noiva” kosztował 20 milionów, nie 70, jak podaje ulotka. To tylko przykłady manipulowania z wyborcami i faktami.

Cała strona jednej z ulotek poświęcona jest podobno dziwnemu przetargowi na remont jednego z domów. Czy i to mija się z prawdą?

Oczywiście, dziwne przetargi były, tyle że w czasach poprzedniej władzy. Pisała o tym licznie prasa, zajmowała się nimi policja, jako przykłady negatywnego rozporządzenia funduszami miejskimi podaje je na swych stronach internetowych Transparency International. Mam na myśli choćby wybudowanie za poprzedniej władzy domu seniora, gdzie je-

den pokój kosztował 2,4 miliona koron, więc tyle co dom. Albo wybranie najdroższej oferty w przetargu na rekonstrukcję basenu, droższej o 20 milionów koron od wszystkich innych firm ubiegających się o to zlecenie. Wspomniany remont domu przy ulicy Kysuckiej płacony jest z dotacji, przetarg zorganizowała niezależna spółka. Każdy krok jest sprawdzany przez kompetentne organy.

W mieście trwa negatywna wojna ulotkowa...

Niestety, ale w tym zalewie kłamstw z warsztatu SOS są i pozytywne głosy. Mam na myśli inicjatywę obywatelską pt. „Kilka zdań cieszyńskich”. Autorzy, nie wskazując żadnej konkretnej

partii, nawołują do uczestnictwa w wyborach i nie dania szansy ludziom, którzy mają problemy z prawem, kupując głosy chcąc później na tym zarobić. Autorzy ulotki „Głosuj za pieniądze – oddaj nieważny głos” z kolei radzą ludziom, jak jednocześnie zarobić i nie pozwolić na opanowanie miasta.

Czy ktoś, kto kupuje głosy, chce coś w zamian za to zyskać?

To nie tylko moje domniemanie. Przecież biznesmen, który inwestuje niemałe pieniądze w kupowanie głosów, ma jakiś cel, w jakim chce opanować miasto. Ostatnio potwierdzają się nasze podejrzenia, że chodzi między innymi o prywatyzację ciepłowni-

ctwa w mieście. W mieście jest 7 tysięcy mieszkań plus dodatkowo dalsze organizacje, które są zależne od dostawy centralnego ciepła. W przypadku prywatyzacji kotłowni mogą przynieść wielkie zyski na niekorzyść obywateli. Obywatele powinni przypomnieć sobie, jaka była sytuacja przed sześciu laty. Jak ówczesne kierownictwo miasta chciało sprywatyzować wszelkie mieszkania jednej firmy, wtedy Byty Trinec, dziś CPI. Tylko protesty obywateli zmusiły ówczesnych radnych do zmiany decyzji. Mieszkania dostali w końcu najemcy, o wiele bardziej zyskowne sklepy garstka biznesmenów.

Artykuł sponsorowany

Traktor, który rozjeżdża

Czasami życie płynie tak nieubłagalnie szybko, że nawet nie wiadomo, kiedy może nas „rozjechać” traktor. Oczywiście można w tym momencie nie o dosłownym rozwaleniu człowieka, ale o oderwaniu się od rzeczywistości w trakcie oglądania sztuki „A wariaci jeszcze tańczą” w wykonaniu teatru Traktor z Pragi. Niby początkujący, niby aktorzy-amatorzy, a ich przejaw działalności artystycznej wzbudził we mnie tak mieszane odczucia, że nie sposób się nimi z wami nie podzielić. Samolubstwem byłoby bowiem pozostawienie takiej dawki emocji tylko dla siebie.

Traktor to grupa młodych aktorów-amatorów, która przez rok pracowała nad warsztatem, czyli nad dykcją, a także i ruchem scenicznym, poznając zarazem tajniki magii sztuki teatralnej. Próby warsztatowe przyczyniły się do wyboru tego najbardziej odpowiedniego tekstu, w którym, jak sami twierdzą, czują się wszyscy pasażerowie, jak i kierowca Traktora dobrze. Takim tekstem jest „Bal w operze” Juliana Tuwima, którym, cytując słowa reżyserki Emili Wyszkowskiej, aktorzy „chcą przekazać to, co widzą, w tym świecie, który ich otacza, nie tylko w Czechach, ale także i w Polsce, Hiszpanii, Anglii, wszędzie tam, gdzie żyli. Obraz ten ukazuje im nie tylko gonitwę za pieniądzem, ale także szaleństwo związane z dzisiejszym światem”. Julian Tuwim pisząc w 1936 roku „Bal w operze”, satyrę polityczną jako reakcję na wydarzenia dziejące się w świecie, pragnął zwrócić uwagę na odrzę do ustroju totalitarnego, a zarazem do społeczeństwa ludzkiego w ogóle. Dyktatorsko naordynowany bal w operze,

na którym bawią się arystokraci, wyższa kadra oficerska czy członkowie rządu, krokiem tanecznym zanadto chaotycznym wypukła niebaczenie na rzeczywistość, w której przygotowuje się klęska.

Dlaczego nie mogę bezpośrednio powiedzieć, że mi się podobało? Bo szczerze powiedziawszy jednoznacznie nie potrafię obecnie stwierdzić „ani tak, ani nie”, a nie będąc krytykiem teatralnym, zdaję się na własne subiektywne wrażenia. Siedząc w pierwszym rzędzie jako przedstawiciel prasy, nie wiedziałam, gdzie wpraw spoglądać. Rozłądowało mnie tempo mowy – zbyt szybkie, byle krzykliwie z każdej strony, a także nagromadzenie w jednym momencie tysiąca działań na metr kwadratowy tytułowych wariatów. Adaptacja pamfletu politycznego, jak mawia się o „Bal w operze” Juliana Tuwima, przelatanego fragmentami poezji Agnieszki Osieckiej w scenarii szpitala psychiatrycznego, wydaje mi się na tyle odważnym pomysłem, który o ile będzie wyważony tak w



Fragment spektaklu „Bal w operze”.

moim, tak i w geście, może się spodobać miłośnikom sztuki współczesnej, do których niestety ja się nie zaliczam. Jednak podziwiam starania i próby wskrzeszenia kolejnego zrywu twórczego. Podczas tego 45 minutowego chaosu panującego wśród pa-

centów wariacka ewidentnie było widać, że to, co robią, i w jaki sposób to czynią, sprawia im radość.

Nie tylko ja byłam naocznym świadkiem premierowego przejawu artystycznych działań w praskim klubie Underground. Ośmiooso-

bową grupą teatralną działającą od września 2009 roku w Pradze w swoich szeregach skupia głównie Polaków z Pragi, ale wśród nich są i osoby innej narodowości mówiące w języku polskim. Z zaproszenia skorzystali znajomi i przyjaciele, jak również pasjonaci teatru, którzy w swych wypowiedziach oceniając sztukę nie kryli się za słowami krytyki. Z ust obco-krajowców snuły się słowa uznania dla efektów wizualnych, gorzej było z tłumaczeniem na język czeski.

Życzę wszystkim, a przede wszystkim reżyserce Traktora, by wszystkie plany i marzenia zawodowe się spełniły. Bo do tego, by pokazywać tak absurdalną sztukę w innych miastach, w Brnie, Olomuńcu czy Czeskim Cieszynie, dokąd pragnie Traktor dotrzeć, będą musieli albo włożyć w nią jeszcze wiele pracy albo odbiorcy będą musieli, o ile zechcą, przygotować się do podziwiania i zrozumienia działań artystycznych w takim wykonaniu.

W Pradze sztukę będzie można zobaczyć kolejny raz już 16 stycznia.

KRYSTYNA BERKI

»Kalina« wkracza w trzydziestolecie

Wszystko zaczęło się od zebrania Zarządu MK PZKO we Fryszacie, na którym zapaleńcy śpiewania pezetkaowskiego, nomen omen, ci z chóru męskiego „Hejnał – Echo” postanowili, że należy wznowić działalność chóru żeńskiego przy Miejsowym Kole. Okres werbunku nie trwał długo, bo chętnych do śpiewania pań we Fryszacie nigdy nie brakowało. Ochotę do pracy w nowym zespole śpiewaczym zadekla-

rowało czterdzieści przedstawicielek płci pięknej. Tak było przed trzydziestu laty. Chór żeński „Kalina” śpiewa nadal, ale jej członkinie są o te trzydzieści lat bardziej doświadczone. Młode pokolenie niestety nie zasila zespołu, który liczy sobie około dwudziestu pięciu członkiń.

2011 rok będzie dla zespołu jubileuszowy. Jak zawsze na progu Nowego Roku oglądamy się wstecz, podsumowując pracę zespołu i jej

wyniki. Dyrygent Otokar Winkler oraz akompaniarka Wanda Miech, przygotowali dobry repertuar, który z wielką życzliwością był odbierany na ośmiu koncertach „Kaliny”. Warto podkreślić, że trzy występy odbyły się w Polsce. Ma więc zespół na czym budować repertuar jubileuszowy. I choć koncert odbędzie się jesienią tego roku, przygotowania trzeba rozpocząć od zaraz. Prezes chóru, Janina Przybyłowa, już

dzisiaj mówi tylko o całokształcie przygotowań organizacyjnych, jakie czekają cały zespół, bo „Kalina” choć jest o 30 lat starsza, swoje ambicje artystyczne stale utrzymuje na wysokim poziomie. My chórzystki, chcemy, aby praca zespołu była nadal zauważana i potrzebna społeczności nie tylko polskiej, we Fryszacie.

Wanda Kondziolkowa
– kronikarz

Wigilijka w Skrzeczoni

We wtorek 28 grudnia w skrzeczonińskim Domu PZKO odbyła się tradycyjna wigilijka, podczas której pożegnano stary 2010 rok i uroczystie powitano nowy 2011 rok. Oczywiście nie zabrakło świątecznie ozdobionej choinki, można było również obejrzeć gwiazdkę betlejemską wraz ze stajenką, a na stołach były pomysłowo ozdobione świeczki. Pomysłodawcami i wykonawcami tej rodzinnej świątecznej scenarii byli członkowie Koła – Czesław Gałuszka i Stanisław Górniok. Program kulturalny zagał chór mieszany „Hasło”, który pod batutą Ireny Szeliga zaprezentował wiązkę tradycyjnych kolęd, po czym rozpoczęło się wspólne śpiewanie kolęd z uczestnikami wigilijki. Poprzedzając tradycyjne łamanie opłatkiem przewodniczący Koła Bogusław Czapek podziękował wszystkim aktywistom za pomoc przy organizowaniu akcji i imprez Koła oraz przy utrzymaniu Domu PZKO, składając obecnym członkom Koła życzenia noworoczne wszelkiej pomyślności w życiu rodzinnym, zawodowym i społecznym. I tym razem wigilijka była już tradycyjnie połączona ze spotkaniem z jubilatami Koła, którym oprócz urodzinowych gratulacji wręczono skromne podarunki. Z ramie-



Chór mieszany „Hasło”.

nia zarządu Koła członkini komisji kulturalnej Halina Szeliga złożyła poszczególnym grupom jubilatów życzenia wszelkiej pomyślności w dalszym życiu. Dla wszystkich jubilatów gościnnie wystąpił 8-osobowy polski zespół folklorystyczny „Olzanki” z Olzy, który powstał w 1997 roku i z powodzeniem występuje nie tylko w Polsce, między innymi w Warszawie i Koszęcinie, ale także na naszym zaolziańskim terenie. Kierowniczką artystyczną jest Anna Kopystyńska, która prowadzi również konferansjerkę oraz jest autorką słów do własnych piosenek zespołu. Z akompaniarką – dyrygentką Ireną Witek – Buglą oraz z solistą Antonim Pieczką zespół zaprezen-

tował skrzeczonińskim pezetkaowcom wiązkę kolęd a także kilkanaście humorystycznych folklorystycznych piosenek uzupełnionych dowcipami. Całość występu została nagrodzona gromkimi oklaskami zadowolonych uczestników wigilijki.

W ten sposób zakończono w Skrzeczoni kolejny rok aktywnej działalności pezetkaowskiej. Ponadto obecnych zaproszono na bal pn. „W 8 godzin dookoła świata”, który zaplanowano na sobotę 15 stycznia o godz. 19 w sali zakładu Bohemia w Boguminiu, do tańca będzie przygrywał zespół muzyczny „Sonata” Wiesława Farany oraz gościnnie wystąpi zespół taneczny „Śmiłowice”.

(D.G.)

Śniadanie dla kobiet

W adwentowej atmosferze grudnia odbyło się po raz drugi na Kościelcu w Domu PZKO im. Żwirki i Wigury ewangelizacyjne „Spotkanie dla kobiet”. Pomysłodawczynią i główną organizatorką imprezy jest Maryla Legerska, a wzorem – prowadzone w tym duchu spotkania kobiet w Dziegielowie.

Chór z Dziegielowa – Grupa Piątkowa uświetnił duchową część spotkania, zaś główny wykład wygłosiła Ewa Londzin. „Czuwajcie, nie znacie dnia, ani godziny, o której Syn Człowieczy przyjdzie...” – to myśl przewodnia jej wystąpienia. Kolejni wykładowcy: Śárka Galačová, Zden-

ka Mendrochová, Alena Šelongová mówili o swych doświadczeniach życiowych. Uświadomiły zebrany, jak ważna jest rola kobiety, zwłaszcza zaś matki, w życiu zgodnym z zasadami wiary. Urozmaiceniem sobotniego przedpołudnia był koncert na flecie w wykonaniu Romana Kajfosa.

Pozytywna energia duchowa i bogato zastawiony stół śniadaniowy ze smakołykami przygotowanymi przez same uczestniczki, pozwolił nabrać sił do dalszej przedświątecznej domowej krzątaniny i wzmocnił duchowe przeżywanie Świąt Bożego Narodzenia.

Marcela Chmiel



Uczestniczki „Spotkania dla kobiet”.

GŁOSIK

Skąd się wzięły łyżwy i narty?

– Jak ja lubię zimę! Narty, sanki, łyżwy... – cieszył się Głosik, wyglądając przez okno, za którym rozciągała się idealna zimowa sceneria: śnieg iskrzący się w słońcu, choinki okryte puszystymi białymi czapami. – Ja też lubię sporty zimowe, choć czasem przy ich uprawianiu mróz szczypie w nos i policzki – odpowiedziała Ludmiłka. – A czy wiesz, Głosiku, skąd się wzięły narty i łyżwy?

– Podejrzewam, że kiedyś, dawno temu, ludzie używali ich głównie do poruszania się po śniegu i po lodzie, a dopiero później zaczęli je traktować

jako narzędzie sportowe – odpowiedział Głosik po namyśle. – Masz rację! – pochwaliła go Ludmiłka, co nieczęsto się zdarza. – Wyobraź sobie, że najstarsze metalowe łyżwy pochodzące z początków naszej ery znaleziono na Węgrzech, w okolicach jeziora Balaton. W XIV wieku zaczęto ich powszechnie używać w Skandynawii i Holandii. Mocowano je do butów rzemykami.

– A narty? Czy o ich historii też zdążyłaś coś przeczytać? – zainteresował się Głosik. – Oczywiście! – odparła Ludmiłka. – Narty to wynalazek, który liczy już około 5 tysięcy

lat! Przez długi czas służyły jednak wyłącznie jako środek lokomocji. Pierwsze narty przeznaczone do celów sportowych wyprodukowano we Włoszech dopiero w 1867 roku.

– Sam teraz nie wiem, czy iść się ślizgać na zamrożony staw, czy zjeżdżać z góry na nartach – nie mógł się zdecydować Głosik. W końcu wybrał coś zupełnie innego. Zamiast aktywnego uprawiania sportu, usiadł przed telewizorem, by obejrzeć turniej z skoków narciarskich. Razem z Ludmiłką cieszył się ze srebrnego medalu Adama Małysza.

(dc)

Zabawy na śniegu i wyjazd do Zakopanego

Przedszkole „Miś” w Trzyńcu-Lesznej Dolnej to nieduży domek, w którym w przytulnej sali bawi się 23 dzieci. Kierowniczka Maria Szkandera, która pracuje tam razem z nauczycielką Danutą Sabelą, powiedziała nam, że chętnych byłoby nawet więcej, ale przedszkole większej grupy już nie pomieści. Przedszkolaki odwiedziliśmy w dniu, gdy miały kurs nauki na łyżwach. Właśnie wróciły ze stadionu zimowego w Trzyńcu i pokazywały mi (bez łyżew, na dywanie), jakich ruchów się uczą. Pani Maria dodała, że kurs prowadzi trener łyżwiarstwa figurowego. Dzieci pokonują trasę z przeszkodami, objeżdżają slalomem plastikowe klocki i tym podobnie. – Ale najpierw musiały się nauczyć wstawać z lodu – dodała pani nauczycielka.

Dzieci, które chcą się nauczyć jazdy na nartach, będą brały od połowy stycznia udział w kursie narciarskim w Mostach koło Jabłonkowa. Ale na tym nie koniec zimowych uciech



Przedszkolaki z Lesznej Dolnej zabierają się do rysowania.

– 5 lutego przedszkolaki pojadą na kulig na Kubalonkę. – W tym roku szkolnym, pod koniec maja, chcemy ponadto wyjechać na zieloną szkołę

do Zakopanego, razem z rodzicami. W zeszłym roku byliśmy na zielonej szkole nad Bałtykiem – powiedziała nam pani kierowniczka.

(dc)

ANKIETA

Przedszkolaki z Lesznej Dolnej zdradziły nam, jakie sporty zimowe uprawiają.

MAREK SZYMECZEK, 4 LATA

Już w zeszłym roku próbowałem jeździć na nartach. Zjeżdżałem z górki, a pod górkę musiałem wychodzić. Chodziła ze mną na narty moja mamusia, ale dobrze pamiętam, że czekała na górce albo na dole. Chodziłem też z wujkiem Januszem, z tatusiem, z dziadkiem, z babcią – oni wszyscy musieli czekać na górce. Tylko gdy byłem z wujkiem Januszem w górach, to on też jeździł. Teraz będę miał kurs narciarski.

GABCIA SMÍLEK, 5 LAT

Jeździmy na narty do Mostów. Nie zjeżdżam z samej góry, jeżdżę na krótszym wyciągu. Razem ze mną

jeżdżą tata, mama, siostra i kolega. Siostra jest starsza, chodzi już do gimnazjum. Wiem, jak robić zakręty i zahamować na nartach. Na wyciągu umiem jeździć sama.

KUBA SZKANDERA, 5 LAT

Ja też jeżdżę na nartach, na wyciągu dla dzieci w Piosku. To taka lina, której trzeba trzymać się rękami. Wiem, jak się skręca, jadę w dół zakrętami i na dole hamuję. Jeżdżę bez kijek.

TOBIAS SAJDOK, 4 LATA

Gram w Trzyńcu w hokeja. Mam na sobie dres, ochraniacze, kask i rękawice – mam na zmianę dwie pary:

czarne i czerwone. Posiadam też własny kij do hokeja, niebiesko-czarny. Umiem szybko jeździć na łyżwach. Uczymy się różnych ruchów, a na koniec gramy. Już strzeliłem bramkę. Treningi mam po południu i rano. Z tatą i mamą chodzimy na mecze hokeja. Chciałbym grać tak, jak dorośli hokeiści.

IZA WACŁAWIK, 5 LAT

Jeżdżę w zimie na bobach i na sankach. Mamy górkę w pobliżu domu. Jeżdżę z mamą, tatą, a także z siostrami. Obie są starsze, jeździmy na sankach w trójkę. Lubię śnieg, lubię również lepić bałwana, ale tej zimy jeszcze żadnego nie ulepiłam.

(dc)

WITAMY

TOMASZEK urodził się 10 sierpnia 2009 roku w Trzyńcu. Ważył 3 560 g i mierzył 52 cm. Jest pierwszym dzieckiem Gabrieli i Renka Bednarzów, zamieszkałych w Rzece. Imię dla chłopczyka wybierał ojciec, a zdjęcie przysłał dziadkowie, Alicja i Andrzej Burowie.

Tomasz to imię aramejskie, oznaczające bliźniaka. Spośród wielu znanych osobistości, noszących to imię, wymienimy wynalazcę Thomasa Alwisa Edisona i poetę Tomasza Zana. Tomasz obchodzi imieniny 7 marca i 3 lipca.

(dc)

UWAGA RODZICE! Zachęcamy do nadsyłania zdjęć Waszych pociech, które przysłyły na świat w ostatnich miesiącach. Oprócz zdjęcia prosimy o informacje na temat imion i nazwisk rodziców, daty i miejsca urodzenia dziecka, prosimy



Fot. ARC

podać także jego wagę urodzeniową i wzrost, ewentualnie dane na temat rodzeństwa. Interesuje nas też, w jaki sposób wybieraliście imię dla dziecka. Zdjęcia prosimy przysyłać na adres: danuta.chlup@glosludu.cz lub klasyczną pocztą na adres Redakcji.

GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA

»Dzień dla klasy«

W ramach projektowego „Dnia dla klasy” nasza wychowawczyni w tym roku szkolnym realizuje projekt „Po-

Polaków w RC oraz Teatru Cieszyńskiego.

W redakcji „Głosu Ludu” przyjął nas redaktor naczelny, Tomasz Wolff, i pokazał nam, co dzieje się z gazetą, zanim dostaniemy ją skrzynki czy kupimy w kiosku.

Nie jest to takie łatwe, jak się wydaje. Nie tylko trzeba artykuł najpierw napisać, potem trzeba przestrzegać ułożenia wszystkich artykułów i fotografii na stronie, następuje też korekta itd. Porównywaliśmy „tworzenie” gazety dawniej i obecnie. Zainteresowała nas informacja, że bardzo ważna dla redaktora jakiegokolwiek gazety jest komórka ze spisem nazwisk.

Podobało nam się też w Teatrze Cieszyńskim, który dokładnie zwiadziliśmy i obejrzelśmy przygotowania do przedstawienia „Królowa Śnieżka”. Pozwolono nam przymierzyć kostium krasnoludka i wypróbować, jak krasnoludki będą się poruszały po scenie.

Był to bardzo fajny dzień.

**Janka Byrtus, klasa 8
SP Trzyniec-Dworcowa**



znaj Cieszyn”. I tak w grudniu mieliśmy możliwość zwiedzenia redakcji „Głosu Ludu”, siedziby Kongresu

KOCHANY GŁOSIKU!

Nasi rodzice zabrali nas na „Wigilijkę” do Domu PZKO w Czeskim Cieszynie-Mostach, gdzie przybył Święty Mikołaj w pięknym ornatcie. Każde z nas zrecytowało wiersz lub zaśpiewało piosenkę, a potem otrzy-

mało podarunek. Śpiewaliśmy kolędy, do których przygrywała nam na akordeonie pani Jarnot. Było bardzo dużo dzieci. Wszystkim bardzo się podobało.

**Zuzka D., kl. 3,
PSP Czeski Cieszyn**



Fot. ARC

CZWARTEK 6 stycznia

TVP 1

6.25 Piotruś i wilk 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Awantura o Basię 8.35 Życie i przygody świętego Mikołaja 10.00 Wujaszek Buck (film USA) 11.45 Mędrcy świata... 11.55 Orszak Trzech Króli 13.00 Wiadomości 13.15 Gwiazda królów 15.05 Plebania (s.) 15.30 Rajd Dakar 15.35 Puchar Świata - Turniej Czterech Skoczni w Bischofshofen 17.05 Teleexpress 17.15 Puchar Świata - Turniej Czterech Skoczni w Bischofshofen 18.10 Klan (s.) 18.40 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.15 Buli 19.30 Wiadomości 20.25 Ojciec Mateusz (s.) 21.20 Zielona mila (film USA) 0.35 Podstępny Ripley (film kop.).

TVP 2

6.05 Prosto z zoo do Indii 7.50 Opowieści o smokach (dok. bryt.) 8.50 Skarb z Przylądka Piratów (film USA) 10.20 Wojciech Cejrowski boso przez świat 10.50 Makłowicz w podróży 11.30 Mistrz kierownicy ucieka (film USA) 13.15 Familiada (teleturniej) 13.45 Puchar Świata - Tour de Ski w Toblach 15.25 Na psa urok (film USA) 17.10 Neo-nówka i przyjaciele 18.00 Panorama 18.40 Cesarskie cięcie 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Miś 22.50 K-19 (film kop.) 1.15 Krwawy ring.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.47 Info poranek 7.30 Serwis info 7.45 Niezlomny 8.45 Serial animowany 9.13 Gość poranka 9.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 11.00 Siostra Lidia od zagubionych 12.00 Pisz na Berdyczów... 12.30 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info 14.00 Reportaż TVP Info 15.10 Raport z Polski 16.00 Sześć oktaf 17.00 Misja Gryf 17.25 TV Katowice zaprasza 17.35 Kronika miejska 17.50 Narciarski weekend 18.00 Magazyn chrześcijański 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.25 Reportaż 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 21.45 Aktualności 22.24 Jej sukces 23.21 Dakar - podsumowanie dnia 23.54 Pasja 0.42 Doświadczenie miłości 1.35 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.25 Kaczor Donald przedstawia 8.00 Scooby Doo, gdzie jesteś? 8.30 Gumisie (s. anim.) 9.00 Aladyn 11.00 Geniusz (film USA) 12.50 Życie i

kłamstwa Sama Leonarda (film USA) 14.45 Iznogoud (film franc.) 16.50 2001 - Odyseja komiczna 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.00 Filadelfia 23.45 Szpilki na Giewoncie (s.) 0.45 Stella Street.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.20 Zauroczenie (s.) 11.15 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 15.00 Planeta YÓ 16.30 AZ-kwiz 17.00 Mieszkać - to sztuka (mag.) 17.30 Wiadomości 17.45 Szpital na peryferiach (s.) 18.30 Genius loci, czyli Wyprawa 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 19.00 Wiadomości 20.00 Opowiadania filmowe 20.55 Dzień D - w rok później 21.45 Pr. dyskusyjny M. Jilkovej 22.35 Policja kryminalna Paryż (s.) 23.25 Hotel Babylon (s.) 0.20 Kamera na szlaku 0.50 Podróż po... 1.15 Film o filmie „Piko”.

TVC 2

6.00 Obcy u nas: Cel drogi 6.30 Muzycy 7.00 Kosmopolis - wyd. specjalne 7.30 Teatr żyje! (mag.) 8.00 Anakonda (j. fran.) 8.15 Alright? Alright! 8.30 Panorama 9.10 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Tuberkuloza - powrót widma (dok.) 10.25 Papa (dok.) 10.55 Światowy unikat w Ruprechtowie 11.10 Śmierć Ernsta Rohma 12.00 Ocean - pod piramidą marzeń 12.40 Zaproszenie do Dwójki 12.55 Przekroczyć próg (dok.) 13.30 Akademia telewizyjna - Ludzie a społeczeństwo 15.55 Osobistość w Dwójce 16.00 Kamera w podróży 16.55 Otakar Motejl 17.25 Bajka z kamienia 17.55 Koncerty: „Mikiho Pupik” i „Krásné nové stroje” 18.25 Meduza (pr. muz.) 18.55 Tak, panie premierze (s.) 19.30 Wiadomości w czes. j. migowym 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Kiedy Dunaj wlewa się do Wełtawy (dok.) 21.15 Ten nasz czeski charakter 21.45 Piękne straty (talk-show) 22.25 Poszukiwania czasu utraconego 22.45 Q (mag.) 23.15 Andy Warhol - Silver Factory (dok.) 0.10 Wielki Turyn (film wł.) 1.45 Nieznani bohaterowie.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefanie (s.) 9.25 Z pamiętnika wściekłej żony (film USA) 11.30 Tescoma

ze smakiem 11.40 Lenssen i spółka (s.) 12.05 Detektyw Monk (s.) 12.55 Superman (s.) 13.50 Siostrzyczki (s.) 14.15 Gwiazdne wrota: Atlantyda (s.) 15.10 Kobra 11 (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Południowe wiadomości 17.35 Dwóch i pół (s.) 17.55 Przyjacieli na niepogodę (film czes.) 19.30 Wiadomości 20.00 Ostatni templariusz (film kan.) 21.45 Bad Boys (film USA) 23.50 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 1.20 Ostatni templariusz (film kan.).

PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 Wiadomości, wiadomości kryminalne 9.10 Will & Grace (s.) 9.55 Przyjaciele (s.) 10.20 M.A.S.H. (s.) 10.50 To morderstwo, napisała (s.) 11.45 Policja Hamburg (s.) 12.40 M.A.S.H. (s.) 13.35 Przyjaciele (s.) 14.00 Will & Grace (s.) 14.30 Babski oddział (s.) 15.20 JAG (s.) 16.10 Morderstwa w Londynie (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 20.00 Top Star: Helena Růžičková 21.05 Młodsze o kilka lat 22.00 Gotowe na wszystko (s.) 22.50 Na usługach FBI (s.) 23.40 Pamiętnik (film USA) 1.20 Na czym zależy (s.).

PIĄTEK 7 stycznia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.30 Do przerwy 0.1 9.05 Gwiazdy opolskich kabaretów 9.25 Moja bar micwa (film USA) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Świry 13.45 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.45 Wypasiona zima 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.35 Celownik 17.00 Teleexpress 17.30 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Tomek i przyjaciele 19.15 Buli 19.30 Wiadomości 20.30 Ptaszek na uwieczni (film USA) 22.30 Droga żelazna (film kop.) 0.05 Weekendowy magazyn filmowy 0.30 Świt żywych trupów.

TVP 2

6.05 Córki McLeoda (s.) 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Aleja gwiazd 11.15 Tak możesz 11.40 Kabaretowy Klub Dwójki 12.35 Nabożeństwo bożonarodzeniowe 13.40 Święta wojna 14.15 Barwy szczęścia (s.) 14.50 Alternatywy 4 (s.) 16.00 Panorama 16.20 Giełda 16.30

Tancerze 17.25 Giloty (teleturniej) 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 20.05 Na dobre i na złe (s.) 21.10 Nadchodzi Polly (film USA) 22.50 Ali G Indahouse (film kop.) 0.40 Zabić Sekala (film kop.) 2.40 Kopciuszek.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.23 Info traffic 6.42 Info poranek 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info poranek 9.12 Gość poranka 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.00 Serwis info 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Reportaż 17.25 TV Katowice poleca 17.35 Kroniki miejskie 17.50 Trudny rynek 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.25 Muzyczny mix 20.10 Forum 21.06 Telekurier 22.30 Info dziennik - gość 23.48 Sportowy wieczór.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Zimowa przygoda Franklina 9.15 Miodowe lata (s.) 10.00 Daleko od noszy (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Mamuśki (s.) 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Gotowe na wszystko 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Zwierzak (film USA) 21.35 Linia życia (film USA) 23.55 Saga wikingów (film kop.).

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.20 Zauroczenie (s.) 11.15 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 15.00 Zimowa nimfa (bajka) 15.50 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Mała farma 17.00 Testownik 17.30 Wiadomości 17.40 Genius loci, czyli Wyprawa 17.50 Bolkoviny (pr. roz.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dzieśiatki 19.00 Wiadomości 19.55 Losowanie Euromilionów 20.00 Cukiernia (s.) 21.05 13. komnata Dany Zátopkovej 21.35 Wszystko-party (talk-show) 22.25 Poirot: Tajemnicza historia w Styles (film br.) 0.15 Wyposażony (s.) 0.50 Film o serialu „Żandarmskie humoreski” 1.05 Obiektyw.

TVC 2

6.00 Otakar Motejl 6.30 Terra musi-

ca (mag.) 7.00 Magazyn chrześcijański 7.15 Odzwierciedlanie się Evalda Schorma 8.00 Entrée libre 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Meduza - zabójcze piękno (dok.) 10.20 Tygrys i mnich (dok.) 11.10 Jednostki specjalne Hitlera (dok.) 12.00 Magazyn muzyki folkowej 12.40 Zaproszenie do Dwójki 12.55 Chcesz mnie? 13.10 Masz mnie! 13.30 Akademia telewizyjna - Planeta Ziemia 15.50 Osobistość w Dwójce 16.00 Życie na wybrzeżu 16.50 Obcokrajowcy u nas... by syn tego nie musiał 17.25 Hołubiony intruz (dok.) 17.55 Fenomen Carpenters (dok.) 18.55 Tak, panie premierze (s.) 19.30 Wiadomości w czes. j. migowym 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Cudowna planeta: Oceany (cykl dok.) 21.15 Most nad Złotymi Wrotami (dok.) 22.10 Mistrzowie czeskiego filmu animowanego 23.05 Mała Brytania 23.40 Gorodok 0.00 Sváko Ragan (s.) 1.05 Q (mag.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefanie (s.) 9.25 10,5 w skali Richtera (film USA) 10.55 Tescoma ze smakiem 11.15 Lenssen i spółka (s.) 12.05 Detektyw Monk (s.) 12.55 Superman (s.) 13.50 Siostrzyczki (s.) 14.20 Gwiazdne wrota: Atlantyda (s.) 15.10 Kobra 11 (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Dwóch i pół (s.) 17.50 Przyjacieli na niepogodę II (film czes.) 19.30 Wiadomości 20.00 Wiosła w dłoni (film USA) 21.55 I uderzył grom (film kop.) 23.40 W śmiertelnej pułapce (film USA) 1.55 10,5 w skali Richtera (film USA).

PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 Wiadomości, wiadomości kryminalne 8.35 VIP wiadomości 9.10 Will & Grace (s.) 9.50 Przyjaciele (s.) 10.20 M.A.S.H. (s.) 10.50 To morderstwo, napisała (s.) 11.45 Policja Hamburg (s.) 12.40 M.A.S.H. (s.) 13.35 Przyjaciele (s.) 14.00 Will & Grace (s.) 14.30 Babski oddział (s.) 15.20 JAG (s.) 16.10 Morderstwa w Londynie (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 20.00 Morderstwa w Midsomer (s.) 21.50 Show Jana Krausa 22.50 Spacer po linie (film USA) 1.15 Wystrzałowe dziewczyny (film USA).

CO W KINACH

KARWINA - Centrum: Karate kid, 7, godz. 15.00); Poznaj naszą rodzinę (6, 7, godz. 17.45); Red (6, 7, godz. 20.00); **KARWINA** - Ex: Młyn Habermanna (7, godz. 19.00); **TRZYNIEC** - Kosmos: Żółwik Sammy (6, 7, godz. 17.30); Paranormal activity 2 (6, 7, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN** - Central: Prežít svůj život (6, godz. 19.00); Red (7, godz. 17.00); Adwokat diabła (7, godz. 19.00); **CIESZYN** - Piast: Opowieści z Narnii (6, godz. 15.00, 17.15).

CO NA ANTENIE

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30. **WIADOMOŚCI POLSKIE** - Pierwsza emisja w nowym roku w piątek 7 stycznia 2011.

JAKI BYŁ, JAKI BĘDZIE?

Mowa oczywiście o starym, 2010 i nowym, 2011 roku. Z prośbą o ocenę ubiegłego roku i przedstawienie

planów na ten właśnie się rozpoczynający poprosiliśmy polskich i czeskich dyplomatów, przedstawicieli życia gospodarczego i organizacji polskich na Zaolziu.

SFUMATO, CZYLI ŚPIEWNE CZYTANIE

Nową metodę nauki czytania w pierwszych klasach wprowadziła w obecnym roku szkolnym polska placówka w Olbrachicach. Dzieci i nauczyciele mają za sobą pierwsze miesiące nauki. Jak im idzie i czego już się nauczyły? Staliliśmy się podpatrzeć z kamerą.

UWAGA!

Od 3 stycznia 2011 wszystkie programy informacyjne - w tym także regionalne - nadawane będą wyłącznie na kanale ČT 24. Przesuwają się tam też „Wiadomości polskie”. Będzie je można oglądać nadal w piątki, około godz. 18.20.

WYSTAWY

DOM PZKO W JABŁONKOWIE, Rynek Mariacki: do 7. 1. wy-

stawa pt. „Historia i współczesność Polaków na Zaolziu”. Czynna po uprzednim umówieniu się z Haliną Kawulok, tel. 732 843 067.

POWIATOWE ARCHIWUM PAŃSTWOWE KARWINA: Wystawy: „Grzeszni ludzie miasta Karwina”; foyer „Wirtualna Karwina”. Czynne: po, śr: 8-17, wt, czw, pt: 8-15.

DUŻA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 23. 1. wystawa fotografii Jana Kufy pt. „Kičerok”. Czynna: po-pt: 9-15.

GALERIA ZAMKOWA „CHAGALL” Karwina, Rynek Masaryka: do 14. 2. wystawa „Josef Váchal”. Wernisaż 5. 1. 2011 o godz. 17.00. Czynna: po-pt: 10-17, so: 9-14.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 20. 3. wystawa pt. „Szkolnictwo na Śląsku Cieszyńskim”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie,

rynek Masaryka: do 17. 4. wystawa pt. „Polacy na Zaolziu”; stała ekspozycja „Strípky z dějin Karviné”.

▲ MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89: do 20. 2. wystawa pt. „Wózki dziecięce”; stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”.

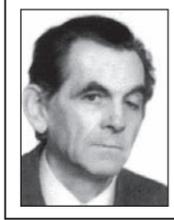
▲ SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14: do 27. 2.

wystawa pt. „Z życia owadów”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”.

▲ SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza 14: do 6. 3. wystawa pt. „Czeski teatr kukiełkowy - historia i teraźniejszość”; wystawa pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Wszystkie wystawy czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

KALKULATOR WALUTOWY					
Kursy walut w kantorach z dnia 5. 1. 2011					
	Cieszyn ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, ul. 11 listopada		
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż	
CZK	0,156	0,158	0,153	0,160	
EUR	3,870	3,950	3,880	3,980	
USD	2,900	2,970	2,900	3,020	
Czeski Cieszyn „Billa”					
	kupno		sprzedaż		
PZL		6,230		6,650	
EUR		24,278		25,523	
USD		18,233		19,261	(sch)

WSPOMNIENIA



Dnia 7. 1. 2011 minie 6. bolesna rocznica śmierci

śp. MVDr. JANA RUCKIEGO

Wszystkich, którzy Go znali i zachowali w pamięci, o chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-892

CO W TERENIE

CZ. CIESZYN – Zarząd chóru „Harfa” zaprasza aktualnych i byłych chórzystów na tradycyjną wigilijkę w piątek 7. 1. o godz. 17.30 do salki bankietowej Hotelu Piast.

GRÓDEK – MK PZKO i Urząd Gminny zapraszają do udziału w noworocznym turnieju w tenisie stołowym o puchar przechodni i nagrody. Turniej odbędzie się w sali restauracji „U Burego” w sobotę 8. 1. dla dzieci i studentów szkół średnich, w niedzielę 9. 1. dla dorosłych. Prezentacja w godz. 8-8.30. Nagrody i bufet zapewnione.

MIĘDZYGENERACYJNY UNIWERSYTET REGIONALNY PZKO – Zaprasza na kolejne spotkanie w czwartek 6. 1. o godz. 16.00 do auli Gimnazjum Polskiego w Cz. Cieszynie przy ul. Havlička 213/13. Wykład Kazimierza Kaszpera pt. „Izrael – państwo Żydów i Palestyn-

czyków, Ziemia Święta wyznawców religii monoteistycznych”.

KARWINA – Klub Seniora „Przyjaźń” zaprasza swoich członków na spotkanie w poniedziałek 10. 1. o godz. 17.30 do Domu MK PZKO we Frysztacie.

OLBRACHCICE – MK PZKO zaprasza w sobotę 8. 1. o godz. 14.30 na Kolędowanie w zabytkowym kościółku pw. św. Apostołów Piotra i Pawła (na cmentarzu). Wystąpią: chór Miejsowego Koła PZKO i zespół dziecięcy „Drops”.

ORŁOWA-PORĘBA – Zarząd MK PZKO zaprasza członków i sympatyków w niedzielę 9. 1. o godz. 15.00 do Domu PZKO na Spotkanie świąteczno-noworoczne. W programie: wspólne śpiewanie kolęd oraz występ chóru mieszanego „Lutnia” MK PZKO w Lutyni Dolnej.

UWAGA! – Zebranie kierownictwa HKS „Zaolzie” odbędzie się w czwartek 13. 1. o godz. 10.00 w

siedzibie Rady Naczelnej HPC w Czeskim Cieszynie.

WIERZNIOWICE – Klub Wodniacki Posejdon zaprasza na 4. Noworoczny Spływ Kajakowy po Olzie w sobotę 8. 1. od godz. 9.00, na trasie od Domu PZKO do Zabelkowa. Po części sportowej odbędzie się w Domu PZKO spotkanie uczestników spływu oraz przedstawiciele władz sąsiednich gmin partnerskich. Na spotkaniu zostaną zaprezentowane dotychczasowe działania oraz określona kontynuacja projektów „Czesko-Polskie Letnie Aktywności Wodniackie”, „Pływadło” oraz inne wspólne projekty sportowo-rekreacyjne. Bliższe informacje oraz zgłoszenia można znaleźć na stronie www.posejdon.cz.

PTM – Zapraszamy na tradycyjne spotkanie członków i sympatyków PTM z konsulem generalnym Rzeczypospolitej Polskiej, Jerzym Kronholdem, w piątek 7. 1. o godz. 16.00 w Konsulacie Generalnym RP, ul. Blahoslavova, Ostrawa.

ZWIĄZEK PRZYJAŹNI CZESKO-SŁOWACKO-POLSKIEJ – Zaprasza na Bal 15. 1. o godz. 19.00 do Domu PZKO w Karwinie-Frysztacie. Przeprowadź miejscówek w cenie 220 kcz (z kolacją) zamawiać można u p. Owczarzy, tel. 608 424 419 lub 591 122 337.

OFERTA PRACY

STACJA SHELL POSZUKUJE pracownika-kasjera. Kontakt osobisty w godz. 7.00-9.00 na stacji w Cz. Cieszynie. Życiorys obowiązkowy. GL-007

OFERTY

WSZELKIE PRACE WYKOŃCZENIOWE, malowanie, gładzie, tynki ozdobne, kafelki, kontakt: www.arekbudowlaniec.republika.pl, tel. +48 695 120 874, +48 324 691 421. RK-240

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-780

KONCERTY

JABŁONKÓW – Chór męski „Gorol” oraz chór szkolny „Jabłonka” przy PSP Jabłonków zapraszają na wspólny koncert kolęd, który odbędzie się w czwartek 6. 1. od godz. 17.00 w kościele parafialnym w Jabłonkowie.

POLSKI CHÓR MIESZANY „Collegium Cantorum” – Zaprasza na koncerty kolędowe, które odbędą się 7. 1. o godz. 17.30 w kościele katolickim w Stonawie oraz o godz. 19.00 w kościele katolickim w Cierlicku-Kościelecu. Trzeci z kolei

Poradnia pulmonologiczna

MUDr. Tomasz Skwarło

Od 3.1.2011 prowadzi diagnostykę i leczenie chorób płuc u dorosłych pod adresem:

Haviřská 1821/51b,

Karviná- Nové Město, 735 06

Godziny przyjęć w poradni:

Po: 7.00-11.30 12.00-14.00

Wt: 7.00-11.30 12.00-13.00

Śr: 7.00-11.30 12.00-14.00

Czw: 7.00-11.30 12.00-14.00

Pt: 7.00-12.00

Rejestracja do poradni może

odbywać się osobiście,

telefonicznie lub za pośrednictwem osób trzecich

tel.: 596 315 000

kom.: 733 482 591

plicni.skwarlo@seznam.cz

www.plicni-skwarlo.cz

GL-008

koncert będzie miał miejsce 14. 1. o godz. 17.00 w kościele ewangelickim w Bystrzycy.

Upewniamy, że stypendia **Fundacji „Semper Polonia”** będą wypłacane w dniach 13-14. 1. 2011 w godz. 12.00-14.00 w Konsulacie Generalnym RP w Ostrawie.

Czeski styczeń z polskimi akcentami

Styczeń w życiu kulturalnym stolicy Republiki Czeskiej zapowiada się atrakcyjnie. Jak zwykle, nie zabraknie w nim polskich akcentów.

Jak poinformowało nas kierownictwo Instytutu Polskiego w Pradze, już w najbliższy wtorek, 11 stycznia o godz. 17.30, w siedzibie tej placówki na praskiej Starówce odbędzie się wernisaż wystawy pt. „Plakat zbliża”. Zostaną na niej zaprezentowane plakaty filmowe Lecha Majewskiego oraz Karla Miška – uczniów sławnego profesora Henryka Tomaszewskiego. Swoje prace zaprezentują również studenci obu artystów. Po wernisażu jego uczestnicy będą mogli obejrzeć film dokumentalny „Druga strona plakatu” Marcina Laały oraz wziąć udział w dyskusji z udziałem reżysera, autorów plakatów oraz czeskiego znawcy historii plakatu filmowego – Pavla Rajčana. Ostatni z wymienionych przedstawi

swoją nową publikację „Konfrontacje. Československý a polský filmový plakát”. Wystawa potrwa do połowy lutego.

Dwa dni później, w czwartek 13 stycznia o godz. 20.00 w kinie „Světozor” (ul. Vodičkova 41), odbędzie się uroczysta inauguracja 17. edycji prestiżowego przeglądu filmowego PROJEKT 100, organizowanego przez Stowarzyszenie Czeskich Klubów Filmowych w stu kinach na terenie całej Republiki Czeskiej. Tegoroczną edycję rozpocznie projekcja najlepszego polskiego filmu roku 2009, „Rewers” Borysa Lankosza. Głównym gościem uroczystego otwarcia przeglądu będzie autorką głównej roli, Agata Buzek (nb. córka obecnego szefa Parlamentu Europejskiego i byłego premiera RP, Jerzego Buzka). W ramach przeglądu zostanie też wyświetlony najnowszy film Andrzeja Wajdy, „Tatarak”.

Natomiast 18 stycznia o godz. 18.30 w Instytucie Polskim zostanie wyświetlony film „Moja krew” Marcina Wróny. Chodzi o uwieńczone wieloma nagrodami debiut tego jednego z najciekawszych reżyserów młodszej generacji. To film o samotności, strachu przed śmiercią i fałszywym modelu męskości. Profesjonalny bokser Igor ma pieniądze, kobiety i najlepsze widoki na przyszłość. Jednak pewnego dnia dowiaduje się, że pozostało mu już tylko kilka miesięcy życia...

Polskich akcentów nie zabraknie w pierwszym miesiącu także w stolicy województwa morawośląskiego. W czwartek 20 stycznia w Teatrze Jiřego Myrona odbędzie się premiera przedstawienia zrealizowanego na podstawie głośnej książki Mariusza Szczygła „Gottland”. Reżyserem spektaklu jest Jan Mikulášek. **(kor)**

»Eko-Dziupla« zaprasza

Nadszedł nowy rok, w którym niezmiennie dużo dzieć będzie się powadżonym przez Stowarzyszenie Młodzieży Polskiej klubie „Dziupla” w Czeskim Cieszynie. Styczeń upłynie pod znakiem symbiozy z naturą. I to w dwóch wymiarach – 15 stycznia o godz. 19.00 odbędzie się w „Dziupli” koncert kapeli „Porcelaine people”. Zrealizowany zostanie w ramach projektu sponzorowanego przez jednego z operatorów sieci komórkowej w RC. Celem przedsięwzięcia jest przyjazny śro-

dowisku recykling telefonów komórkowych. Każdy, kto przyniesie ze sobą starą komórkę, będzie mógł wejść na koncert nie za 70 koron, a za 40.

Tydzień później, 22 stycznia, do „Dziupli” udać się mogą wszyscy miłośnicy czworonogów. Będzie tu miało miejsce podsumowanie akcji „Psisko II”, organizowanej wspólnie z portalem neurokultura.pl. W ramach „Psiska” prowadzona jest zbiórka darów na rzecz schroniska dla zwierząt. – Na imprezie w

„Dziupli” podsumujemy całą akcję, powiemy, ile czego udało nam się zebrać, pokażemy także zdjęcia z przekazywania darów do schroniska – wyjaśnia Ela Jedzok, jedna z organizatorek „Psiska”. Na razie nie wiemy jeszcze, do której placówki udamy się z pomocą, decydujemy się między Cieszynom i Bielskiem --Białą, gdzie działają schroniska – dodaje Ela Jedzok.

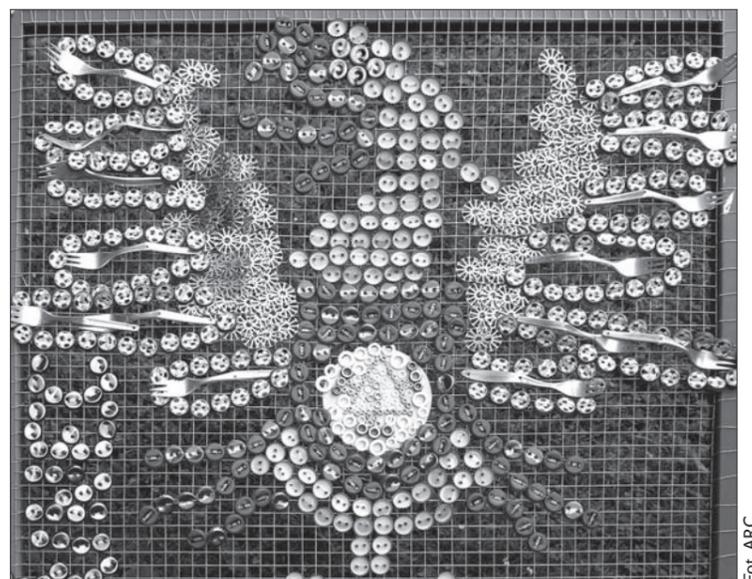
W ramach podsumowania odbędzie się także degustacja potraw wegetariańskich i wegańskich. **(wib)**

Godło z odpadów

Niecodzienną wystawę można będzie obejrzeć na targach Regiontour, które odbędą się w Brnie w dniach 13.-16. bm. Specjalną galerię będzie tworzyło 500 godeł miast i gmin z całej Republiki Czeskiej, wykonanych w ramach trwającej przez pół roku próby ustanowienia rekordu świata w liczbie godeł wykonanych z wysegregowanych odpadów, ogłoszonej przez spółkę Eko-Kom. Łącznie zgłoszono ok. tysiąca prac.

Finałową wystawę w Brnie po-

przedziły wystawy regionalne. Za najbardziej udane godło miejscowości w województwie morawośląskim (w sumie wpłynęło 91 prac) uznano znak miasta Trzyńca, który wykonały dzieci biorące udział w międzynarodowych warsztatach plastycznych organizowanych przez trzyniecką Szkołę Podstawową przy ul. Kasztanowej. Godło zostało wykonane z metalowych wieczek od butelek, starych aluminiowych sztućców, drutu, gwoździ i nakrętek. **(dc)**



Fragment zwycięskiego godła Trzyńca.

Fot. ARC

Kto do Mostów?

Do 31 grudnia 2010 należało nadsyłać odpowiedzi na pytania Narciarskiego Konkursu Świątecznego, który został ogłoszony w świątecznym wydaniu naszej gazety. Stawką były trzy bony o wartości 500 koron każdy do wykorzystania w ośrodku narciarskim Ski areal Mosty k. Jabłonkowa. Z przyjemnością informujemy,

że wszystkie odpowiedzi, które nadeszły do redakcji, były prawidłowe. Spośród ich autorów wylosowaliśmy trzech zwycięzców. Oto oni:

Andrzej Małysz, Mistrzowice

Dagmar Franek, Rzeká

Tadeusz Szkandera, Nawsie

Zwycięzcom gratulujemy! Nagrody można odebrać w redakcji. **(sch)**

Kiepski występ Kowalczyk we włoskim Dobbiaco

Wczoraj po raz kolejny potwierdziło się, iż sprinty techniką dowolną nie należą do najmocniejszych stron Justyny Kowalczyk. Podczas śródowych zawodów cyklu Tour de Ski we włoskim Dobbiaco Justyna Kowalczyk odpadła już w ćwierćfinałach. Środowy sprint kobiet techniką łączoną zakończył się zwycięstwem Słowenki Petry Majdič.

Polka zajęła dopiero piąte miejsce w swoim biegu ćwierćfinałowym, który wygrała Słowenka Petra Majdič. Mistrzynią olimpijską z Vancouver wyprzedziły także Szwedki Anna Haag i Maria Rydqvist oraz Finka Riikka Sarasoja. Do półfinału nie awansowała też największa rywalka Justyny Kowalczyk w Tour de Ski, Szwedka Charlotte Kalla, która pobiegła w innym ćwierćfinale. W stawce 44 zawodniczek przed bramami ćwierćfinałów została inna z polskich biegaczek, Paulina Maciuszek.

– Przed wyścigiem nie czułam się najlepiej. We znaki daje się zmęczenie – powiedziała polskim dziennikarzom Justyna Kowalczyk, która przed sprintami w Dobbiaco zajmowała pierwsze miejsce w klasyfikacji Tour de Ski. Jeśli podopieczna Aleksandra Wierietielnego zwycięży w całym cyklu, będzie pierwszą narciarką, która dokona tej sztuki drugi raz z rzędu. Tour de Ski potrwa do 9 stycznia. Ostatnim przystankiem całego serialu narciarskiego będzie Val di Fiemme.

Wczorajszy bieg ćwierćfinałowy w Dobbiaco rozpoczął się dla Justyny Kowalczyk fatalnie już na pierwszych metrach. Polka dała się szybko



Fot. ARC

Justyna Kowalczyk złapała wczoraj zadyszkę.

zamknąć rywalkom i musiała atakować po zewnętrznej. Kowalczyk w dodatku traciła kolejne metry na długich zjazdach, gdzie powiększał się dystans do najlepszej w tym biegu Petry Majdič. Na krótkich podbiegach mistrzyni olimpijska nadra-

biała straty, ale wystarczyło to tylko do piątego miejsca.

W męskiej części Tour de Ski nieźle spisał się wczoraj Maciej Kreczmer, który nie zalicza się do ścisłej czołówki biegaczy. Polak zajął szóstą pozycję w ćwierćfinałowym biegu.

Na dziś zaplanowano w Cortina-Toblach bieg kobiet na 15 km techniką dowolną. Początek rywalizacji o godz. 14.00. Dwie godziny wcześniej na trasie 35 km wystartują mężczyźni.

JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

SIATKARZE HAWIERZOWA ZNÓW NA TARCZY. Siatkarze Slavii Hawierzów przegrali kolejny mecz w ekstraklidze. Tym razem podopieczni trenera Jaroslava Tomáša nie dali rady przeciętnemu zespołowi Odolena Voda, ulegając drużynie z su terenów tabeli w pięciu setach 2:3. W tie breaku hawierzowianie przegrali po walce, zabrakło im trochę szczęścia w decydujących fazach spotkania. – Rywal wykazał się większą wolą walki, popełniał też mniej błędów w ataku – skomentował mecz trener Hawierzowa. – Szkoda, bo uważam, iż siatkarze Odolena Vody byli do ogrania – dodał Tomáš. W najbliższą sobotę Slavia zmierzy się na wyjeździe z Przybramią. Pomimo porażki hawierzowianie plasują się na szóstej pozycji w tabeli ekstrakligi. Prowadzą Czeskie Budziejowice. Hawierzów: Kramár, Kolář, Široký, Duda, Katona, Kotas – Dohnal oraz: Jakubíček, Neusser.

CZESI RZĄDZĄ POLSKĄ LIGĄ HOKEJA. GKS Tychy pokonał JKH GKS Jastrzębie 5:3 w meczu 25. kolejki Polskiej Ligi Hokejowej i został nowym liderem. W barwach obu zespołów zagrało sporo czeskich hokeistów. Bramki dla Jastrzębia zdobyli znani z występów w Trzyńcu i Hawierzowie Richard Bordowski, Richard Král i Petr Lipina, na listę strzelców lidera tabeli wpisał się z kolei były kapitan HC Witkowice, Roman Šimíček.

ORGANIKA ZA BURTA. Siatkarki Organiki Budowlanych przegrały w Łodzi z francuskim zespołem RC Cannes 0:3 (18:25, 22:25, 16:25) w swoim piątym meczu grupy D Ligi Mistrzyń. Przed rozpoczęciem wtorkowego pojedynku podopieczne Wiesława Popika teoretycznie miały jeszcze szansę awansu do kolejnej fazy Ligi Mistrzyń. By ją zachować musiały pokonać RC Cannes, z którym w listopadzie przegrały na wyjeździe 0:3. (jb)

Wymęczone zwycięstwo ze Slavią

TIPSPORT EKSTRALIGA

Hokeistom Trzyńca wprawdzie nie udało się atak na pierwsze miejsce w tabeli, plan minimum został jednak spełniony. Podopieczni trenera Pavla Marka pokonali w Werk Arenie Slavii Praga 5:3, jednego z najmniej lubianych przeciwników, umacniając się na drugiej pozycji w Tipsport Ekstralidze. Stalownicy do prowadzących Witkowic tracą nadal tylko jeden punkt. Jutro o godz. 18.10 trzyńczanie zaliczą wyjazdowe spotkanie z Pilzнем, które na żywo pokaże stacja sportowa CT4 Sport. Tymczasem milowymi krokami zbliża się jeden z klasyków ekstrakligi – niedzielne derby z Witkowicami. W ostatnich derbach rozegranych w ČEZ Arenie ze zwycięstwa radowali się hokeiści Witkowic. Trzyniec przed własną publicznością pała więc chęcią rewanżu.

– Wiemy, że mecz z Witkowicami już w najbliższą niedzielę, ale teraz koncentrujemy się na piątkowym starciu z Pilzнем – powiedział nam Radek Bonk, jeden z architektów zwycięstwa nad Slavią. – W Pilźnie chcemy wygrać, aczkolwiek zdajemy sobie sprawę z tego, że nie będzie łatwo – dodał doświadczony napastnik. Bonk w 28. minucie spotkania ze Slavią Praga strzelił gola na 4:2,

który trochę ostudził zapędy ekipy Vladimíra Růžički. Hokeiści Slavii pokazali się w Werk Arenie w bardzo korzystnym świetle. Widać, że forma z ostatnich meczów nie była dziełem przypadku. – Slavia złapała ostatnio świetną formę, co potwier-

dziła zresztą na naszym lodowisku. Mieliśmy z nią ciężką przeprawę – podkreślił asystent trenera Trzyńca Břetislav Kopřiva. – Przed meczem mieliśmy kłopoty kadrowe, bo z powodu kontuzji zabrakło nam Kohna, Varadiego, Poláka, no i bramkarza

Hamerlíka – stwierdził Kopřiva. W bramce Trzyńca ponownie pojawił się Martin Vojtek, tyły zabezpieczał trzeci z trzyńceńskich golkeeperów wpisanych na listę tegorocznego sezonu, Lukáš Daneček. Trzyńcecy trenerzy postawili w meczu na cztery pełne formacje. W czwartym ataku zagrały „młode wilki” – Mičulka, Ostržízek, Marosz.

TRZYNIEC - SLAVIA 5:3

Tercje: 2:2, 2:0, 1:1. Bramki i asysty: 10. Květoň (Polanský, Růžička), 13. Adamský (Hrňa, Peterek), 21. Růžička (Polanský, Květoň), 28. Bonk (Hudec), 53. Zagraban (Bonk) – 5. Holec (Žižka, Vondrka), 20. Pospíšil (Žižka, Kadlec), 49. Tomica. Sędziowali: Jeřábek, Šindler – Pešek, Jelínek. Widzów: 3279. Trzyniec: Vojtek (46. Daneček) – Seman, Krajíček, Hudec, Lojek, Zíb, Hrabal, Štách – Růžička, Polanský, Květoň – McGregor, Bonk, Zagraban – Adamský, Peterek, Hrňa – Mičulka, Ostržízek, Marosz.

Zanim gospodarze zdążyli się zorientować, przegrywali po strzale z kija Holca. Wyrównał w 10. minucie w przewadze liczebnek Květoň, trafiając w górny róg bramki Slavii. Za odważną grę podopiecznym trenera Růžički należą się oklaski, mało który zespół przyjeżdża bowiem pod



Fot. MARIAN JEZOWICZ

Radek Bonk (na pierwszym planie) lubi grać ostro. Oprócz twardej gry przy bandzie doświadczony napastnik strzela też ważne gole. W meczu ze Slavią kapitan Trzyńca zdobył dziesiątego gola w tym sezonie.

Jaworowy w tak ofensywnych nastrojach. Trzyńczanie po bramce na 2:1 oddali Slavii pole gry, nastawiając się na kontry. Zamysł taktyczny trenerów święcił sukces w trzeciej tercji, kiedy to prażanie najmocniej naciskali. Bramka Tomicy na 4:3 nie wyprowadziła gospodarzy z równowagi psychicznej, trzyńczanie dalej grali swoje – podwyższając w 53. minucie z kontry na 5:3. Decydującego gola strzelił słowacki napastnik Marek Zagraban, który powoli aklimatyzuje się w Trzyńcu. Dla reprezentanta Słowacji była to druga bramka w pięciu rozegranych do tej pory spotkaniach.

1. Witkowice	37	69	122:90
2. Trzyniec	37	68	121:99
3. Liberec	37	65	107:100
4. Pardubice	37	63	102:88
5. Zlin	37	62	117:98
6. Cz. Budziej.	37	56	112:104
7. K. Brno	37	56	97:95
8. Slavia	37	56	99:99
9. K. Wary	37	55	117:110
10. Litwinów	36	51	91:116
11. Pilzno	37	42	116:122
12. Sparta	36	38	82:101
13. Kladno	37	26	78:118
14. Ml. Bolesław	37	19	90:111

JANUSZ BITTMAR